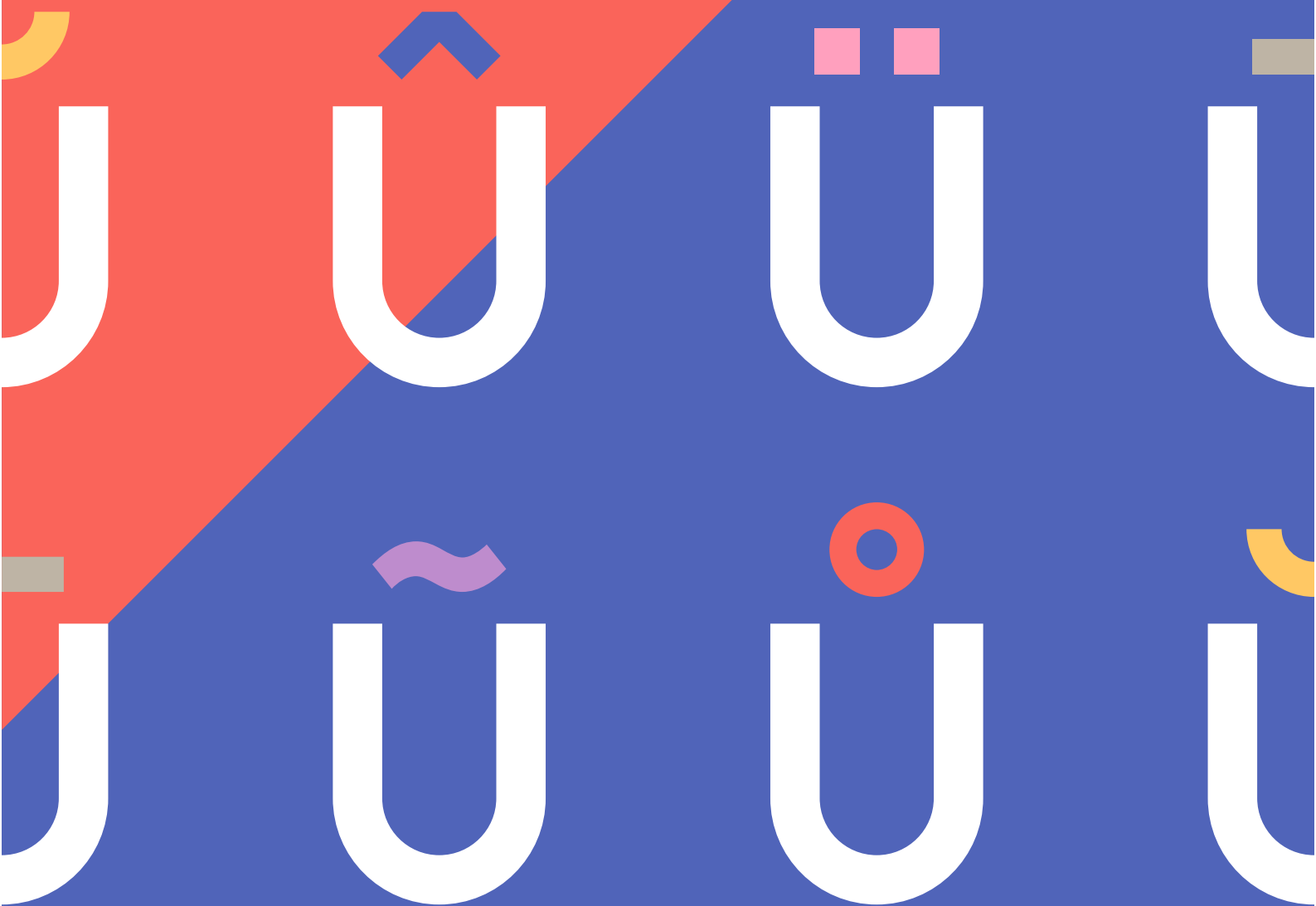


Che lingua parla  
il tuo futuro?



## INDICE

|                                                               |    |
|---------------------------------------------------------------|----|
| Unicollege                                                    | 04 |
| Scienze Criminologiche e Cybersecurity                        | 10 |
| Turismo e Valorizzazione del Patrimonio Artistico e Culturale | 14 |
| Fashion & Design Management                                   | 18 |
| Enologia e Sistema Agroalimentare                             | 22 |
| Marketing e Comunicazione                                     | 26 |
| Relazioni Internazionali e Diplomatiche                       | 30 |
| Comunicazione e Mediazione Interculturale                     | 34 |
| Erasmus                                                       | 38 |
| Immatricolazione                                              | 40 |

# Unicollege.

Tra il tuo talento naturale e la naturale padronanza delle lingue del mondo, tra le tue aspirazioni e la tua carriera professionale.

## SSML UNICOLLEGE

Unicollege offre un percorso universitario per i mediatori, gli interpreti e i traduttori del futuro. Nel corso del triennio applicherai lo studio delle lingue a specifici settori professionali caratterizzati da una forte richiesta di profili con elevate competenze linguistiche come: la criminologia, il turismo, la moda e il design, l'enologia e l'enoagroalimentare, il marketing, le relazioni internazionali e la mediazione interculturale.

A Unicollege troverai studiosi e professionisti affermati che ti garantiranno una formazione linguistica d'eccellenza e ti guideranno nello sviluppo di una professionalità coerente con l'attuale mondo del lavoro.

Master di alta formazione, seminari di approfondimento tematico e esperienze di studio e lavoro in Italia e all'estero, arricchiranno la tua formazione professionale e culturale.

Costruirai il tuo futuro e padroneggerai al meglio le lingue più parlate al mondo, grazie ad un ottimale rapporto insegnanti/studenti in aula, a laboratori ed attività professionalizzanti.

## LE SEDI

Unicollege Mantova  
Via G. Rippa, 2 – 46100 Mantova

Unicollege Firenze  
Via Bolognese, 52 – 50139 Firenze

**[unicollegessml.it](http://unicollegessml.it)**



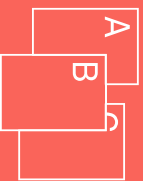
La SSML Unicollege è riconosciuta dal MIUR con i seguenti Decreti Ministeriali:

Sede di Mantova-Istituto ad Ordinamento Universitario D.M. 31/07/2003, G.U. n. 201 30/08/2003.

Sede di Firenze-Istituto ad Ordinamento Universitario D.M. 30/04/2018, G.U. n. 138 16/06/2018.

## PERCHÉ SCEGLIERE UNICOLLEGE

Al termine del triennio sarai un esperto in lingue specializzato in uno dei nuovi settori professionali richiesti dal mondo del lavoro.



### Offerta didattica multidisciplinare

Sceglierai piani di studio innovativi che uniscono una formazione linguistica d'eccellenza ad approfondimenti su settori professionali in forte crescita per rispondere alle esigenze del mondo del lavoro. Gli insegnamenti saranno in lingua inglese già dal secondo anno.



### Servizi per gli studenti

La segreteria didattica è aperta tutti i giorni. Beneficerai di un servizio di tutoraggio e supporto individualizzato allo studio.



### Classi su misura

Studierai in aule di 30/35 studenti che favoriscono una didattica personalizzata.



### Formazione linguistica

Il tuo livello in uscita sarà il C1/C2 del QCER. Imparerai le tecniche di traduzione ed interpretariato che ti consentiranno di raggiungere competenze d'eccellenza.



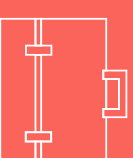
### Professori e professionisti

Docenti italiani e stranieri di alto profilo, professionisti dei diversi settori ti garantiranno una formazione teorico-pratica molto avanzata.



### Facilities

A Firenze studierai in un vero Campus universitario con studentato e servizio di bar e mensa. Riceverai supporto alla ricerca dell'alloggio se risiedi fuori sede. Disporrai di laboratori linguistici e aule informatiche all'avanguardia, dove applicare le tue nuove competenze linguistiche.



### Placement

Completerai gli studi con stage coerenti con i percorsi di studio e le competenze in uscita. Utilizzerai una piattaforma per il matching domanda-offerta di tirocini e lavoro.



### Erasmus

Vivrai esperienze di studio e di lavoro all'estero con borse di studio dell'Unione Europea.

LINGUE

Prima lingua (obbligatoria)  
**Inglese**

Seconda lingua (obbligatoria)  
a scelta fra le seguenti:

- Francese**
- Tedesco**
- Spagnolo**
- Russo\***
- Cinese\***
- Giapponese\***
- Arabo \***

Terza lingua (opzionale)  
a scelta fra le seguenti:

- Francese**
- Tedesco**
- Spagnolo**
- Cinese\***
- Arabo\***
- Russo\***
- Giapponese\***
- Coreano\***
- Portoghese\***

*\*Corsi attivati al raggiungimento di almeno 10 studenti iscritti.*

IL MEDIATORE LINGUISTICO E CULTURALE (L-12)

IL MEDIATORE LINGUISTICO E CULTURALE si occupa di favorire la comprensione e la comunicazione tra individui, gruppi, organizzazioni e servizi appartenenti alla propria cultura e quelli delle culture straniere di cui è competente. Il suo intervento consiste in attività di traduzione linguistica (scritta e/o orale), di intermediazione e di consulenza culturale.

A partire da una profonda competenza delle lingue straniere e dei relativi sistemi culturali, il MEDIATORE LINGUISTICO assume il ruolo di facilitatore della comunicazione e delle relazioni con gli interlocutori allogei.

Il traduttore analizza e traduce i testi e la produzione scritta.

L'interprete si occupa della produzione orale, della comprensione e riorganizzazione del discorso nella comunicazione fra lingue diverse.

Il Corso di Studi in Mediazione Linguistica e Culturale prevede 180 crediti. Per accedere alle sessioni di esame dovrai frequentare obbligatoriamente almeno il 75% del monte ore di ogni insegnamento. Le lezioni si tengono dal lunedì al venerdì.

TECNICHE DI MEDIAZIONE

**Traduzione attiva e passiva**  
Restituzione di un testo scritto dalla lingua madre (italiano) alla lingua straniera (attiva) e dalla lingua straniera alla lingua madre (passiva).

**Interpretazione consecutiva**  
Tecnica di presa d'appunti per la traduzione orale di un discorso appena ascoltato.

**Interpretazione dialogica**  
Mediare tra due interlocutori di lingue diverse, al fine della comprensione reciproca.

**Interpretazione simultanea**  
Tradurre e riprodurre, in tempo reale, un discorso in lingua straniera anche con l'utilizzo di cabine acusticamente isolate.

INDIRIZZI DI SPECIALIZZAZIONE  
Gli indirizzi di specializzazione del corso di laurea di Unicollege in Scienze della Mediazione Linguistica sono:

→ SCIENZE CRIMINOLOGICHE E CYBERSECURITY

→ TURISMO E VALORIZZAZIONE DEL PATRIMONIO ARTISTICO E CULTURALE

→ FASHION & DESIGN MANAGEMENT

→ ENOLOGIA E SISTEMA AGROALIMENTARE

→ MARKETING E COMUNICAZIONE

→ RELAZIONI INTERNAZIONALI E DIPLOMATICHE

→ COMUNICAZIONE E MEDIAZIONE INTERCULTURALE

# Il tuo futuro nelle Scienze criminologiche e cybersecurity.

## MEDIATORE LINGUISTICO E SCIENZE CRIMINOLOGICHE

Comunicare in lingue diverse dalla propria, tradurre documenti e favorire la comprensione fra individui, organizzazioni e servizi che si occupano di sicurezza e fenomeni criminosi, sono le principali competenze che acquisirai come **MEDIATORE** nell'area delle scienze criminologiche e della cybersecurity.

Il tuo intervento consisterà in attività di traduzione linguistica, intermediazione e consulenza culturale per organizzazioni ed enti che gestiscono la sicurezza, la prevenzione del crimine e l'attività investigativa.

Le aree di studio previste dall'offerta multidisciplinare di Unicollege sono:

- Analisi dello scenario criminale internazionale
- Approfondimenti sugli aspetti sociologici, psicologici e giuridici dei fenomeni delittuosi
- Studio delle strategie di sicurezza e prevenzione adottate dai governi.

## SBOCCHI PROFESSIONALI

Al termine del triennio in Scienze criminologiche e Cybersecurity, sarai il **MEDIATORE** che opera in:

- Studi legali
- Redazioni giornalistiche per riviste cartacee e on-line di cronaca nera
- Amministrazione penitenziaria
- Prefetture, questure, aeroporti e assessorati
- Agenzie investigative
- Amministrazioni pubbliche, cancellerie di tribunali ed altri uffici di supporto alle attività forensi.

PERCORSO PER TRADUTTORI

| SSD                                                                                                                                                          | PRIMO ANNO                                                                                                                                                                                                                                   | CFU |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|
| IUS/17                                                                                                                                                       | Elementi di diritto penale e penitenziario                                                                                                                                                                                                   | 6   |
| SPS/12                                                                                                                                                       | Sociologia della devianza                                                                                                                                                                                                                    | 6   |
| SPS/12                                                                                                                                                       | Criminologia                                                                                                                                                                                                                                 | 6   |
| L-LIN/01                                                                                                                                                     | Linguistica applicata                                                                                                                                                                                                                        | 6   |
| L-FIL-LET/11                                                                                                                                                 | Lingua e letteratura italiana                                                                                                                                                                                                                | 6   |
| L-LIN/12                                                                                                                                                     | Lingua e traduzione 1 - Inglese<br><i>Lingua</i><br><i>Analisi contrastiva e avviamento alla traduzione</i><br><i>Interpretazione dialogica</i><br><i>Laboratorio di mediazione linguistica</i>                                              | 15  |
| Lingua e traduzione 1 - Seconda lingua                                                                                                                       |                                                                                                                                                                                                                                              |     |
| <i>Lingua</i><br><i>Analisi contrastiva e avviamento alla traduzione</i><br><i>Interpretazione dialogica</i><br><i>Laboratorio di mediazione linguistica</i> |                                                                                                                                                                                                                                              |     |
| SSD                                                                                                                                                          | SECONDO ANNO                                                                                                                                                                                                                                 | CFU |
| SPS/12                                                                                                                                                       | Metodologia dell'indagine investigativa                                                                                                                                                                                                      | 6   |
| ING-INF/03                                                                                                                                                   | Analisi del cyber-crime e cyber-security                                                                                                                                                                                                     | 6   |
| M-PSI/05                                                                                                                                                     | Psicologia sociale ed investigativa                                                                                                                                                                                                          | 6   |
| L-LIN/10                                                                                                                                                     | Cultura, civiltà e istituzioni - Inglese                                                                                                                                                                                                     | 6   |
| L-LIN/12                                                                                                                                                     | Cultura, civiltà e istituzioni - Seconda lingua<br><i>Lingua</i><br><i>Lingua e traduzione 2 - Inglese</i><br><i>Lingua</i><br><i>Traduzione passiva</i><br><i>Interpretazione dialogica</i><br><i>Laboratorio di mediazione linguistica</i> | 15  |
| Lingua e traduzione 2 - Seconda lingua                                                                                                                       |                                                                                                                                                                                                                                              |     |
| <i>Lingua</i><br><i>Traduzione passiva</i><br><i>Interpretazione dialogica</i><br><i>Laboratorio di mediazione linguistica</i>                               |                                                                                                                                                                                                                                              |     |
| SSD                                                                                                                                                          | TERZO ANNO                                                                                                                                                                                                                                   | CFU |
| SPS/12                                                                                                                                                       | Sociologia della criminalità organizzata                                                                                                                                                                                                     | 6   |
| L-LIN/12                                                                                                                                                     | Lingua e traduzione 3 - Inglese<br><i>Traduzione attiva</i><br><i>Traduzione passiva</i><br><i>Interpretazione dialogica</i><br><i>Laboratorio di mediazione linguistica</i>                                                                 | 15  |
| Lingua e traduzione 3 - Seconda lingua                                                                                                                       |                                                                                                                                                                                                                                              |     |
| <i>Lingua</i><br><i>Traduzione attiva</i><br><i>Traduzione passiva</i><br><i>Interpretazione dialogica</i><br><i>Laboratorio di mediazione linguistica</i>   |                                                                                                                                                                                                                                              |     |
| Lingua e traduzione 3 - Seconda lingua                                                                                                                       |                                                                                                                                                                                                                                              |     |
| <i>Lingua</i><br><i>Traduzione attiva</i><br><i>Traduzione passiva</i><br><i>Interpretazione dialogica</i><br><i>Laboratorio di mediazione linguistica</i>   |                                                                                                                                                                                                                                              |     |
| Insegnamento a scelta                                                                                                                                        |                                                                                                                                                                                                                                              |     |
| Laboratori di informatica e di altre discipline                                                                                                              |                                                                                                                                                                                                                                              |     |
| Tirocinio                                                                                                                                                    |                                                                                                                                                                                                                                              |     |
| Tesi                                                                                                                                                         |                                                                                                                                                                                                                                              |     |
| TOTALE CREDITI                                                                                                                                               |                                                                                                                                                                                                                                              | 180 |

PERCORSO PER TRADUTTORI E INTERPRETI

| SSD                                                                                                                                                                                   | PRIMO ANNO                                                                                                                                                                                                                                              | CFU |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|
| IUS/17                                                                                                                                                                                | Elementi di diritto penale e penitenziario                                                                                                                                                                                                              | 6   |
| SPS/12                                                                                                                                                                                | Sociologia della devianza                                                                                                                                                                                                                               | 6   |
| SPS/12                                                                                                                                                                                | Criminologia                                                                                                                                                                                                                                            | 6   |
| L-LIN/01                                                                                                                                                                              | Linguistica applicata                                                                                                                                                                                                                                   | 6   |
| L-FIL-LET/11                                                                                                                                                                          | Lingua e letteratura italiana                                                                                                                                                                                                                           | 6   |
| L-LIN/12                                                                                                                                                                              | Lingua e traduzione 1 - Inglese<br><i>Lingua</i><br><i>Analisi contrastiva e avviamento alla traduzione</i><br><i>Interpretazione dialogica</i><br><i>Introduzione all'interpretazione</i><br><i>Consecutiva passiva</i>                                | 15  |
| Lingua e traduzione 1 - Seconda lingua                                                                                                                                                |                                                                                                                                                                                                                                                         |     |
| <i>Lingua</i><br><i>Analisi contrastiva e avviamento alla traduzione</i><br><i>Interpretazione dialogica</i><br><i>Introduzione all'interpretazione</i><br><i>Consecutiva passiva</i> |                                                                                                                                                                                                                                                         |     |
| SSD                                                                                                                                                                                   | SECONDO ANNO                                                                                                                                                                                                                                            | CFU |
| SPS/12                                                                                                                                                                                | Metodologia dell'indagine investigativa                                                                                                                                                                                                                 | 6   |
| ING-INF/03                                                                                                                                                                            | Analisi del cyber-crime e cyber-security                                                                                                                                                                                                                | 6   |
| M-PSI/05                                                                                                                                                                              | Psicologia sociale ed investigativa                                                                                                                                                                                                                     | 6   |
| L-LIN/10                                                                                                                                                                              | Cultura, civiltà e istituzioni - Inglese                                                                                                                                                                                                                | 6   |
| L-LIN/12                                                                                                                                                                              | Cultura, civiltà e istituzioni - Seconda lingua<br><i>Lingua</i><br><i>Lingua e traduzione 2 - Inglese</i><br><i>Lingua</i><br><i>Traduzione passiva</i><br><i>Interpretazione dialogica</i><br><i>Consecutiva passiva</i><br><i>Consecutiva attiva</i> | 15  |
| Lingua e traduzione 2 - Seconda lingua                                                                                                                                                |                                                                                                                                                                                                                                                         |     |
| <i>Lingua</i><br><i>Traduzione passiva</i><br><i>Interpretazione dialogica</i><br><i>Consecutiva passiva</i><br><i>Consecutiva attiva</i>                                             |                                                                                                                                                                                                                                                         |     |
| SSD                                                                                                                                                                                   | TERZO ANNO                                                                                                                                                                                                                                              | CFU |
| SPS/12                                                                                                                                                                                | Sociologia della criminalità organizzata                                                                                                                                                                                                                | 6   |
| L-LIN/12                                                                                                                                                                              | Lingua e traduzione 3 - Inglese<br><i>Traduzione attiva</i><br><i>Traduzione passiva</i><br><i>Interpretazione dialogica</i><br><i>Consecutiva passiva</i><br><i>Consecutiva attiva</i>                                                                 | 15  |
| Lingua e traduzione 3 - Seconda lingua                                                                                                                                                |                                                                                                                                                                                                                                                         |     |
| <i>Lingua</i><br><i>Traduzione attiva</i><br><i>Traduzione passiva</i><br><i>Interpretazione dialogica</i><br><i>Consecutiva passiva</i><br><i>Consecutiva attiva</i>                 |                                                                                                                                                                                                                                                         |     |
| Lingua e traduzione 3 - Seconda lingua                                                                                                                                                |                                                                                                                                                                                                                                                         |     |
| <i>Lingua</i><br><i>Traduzione attiva</i><br><i>Traduzione passiva</i><br><i>Interpretazione dialogica</i><br><i>Consecutiva passiva</i><br><i>Consecutiva attiva</i>                 |                                                                                                                                                                                                                                                         |     |
| Insegnamento a scelta                                                                                                                                                                 |                                                                                                                                                                                                                                                         |     |
| Laboratori di informatica e di altre discipline                                                                                                                                       |                                                                                                                                                                                                                                                         |     |
| Tirocinio                                                                                                                                                                             |                                                                                                                                                                                                                                                         |     |
| Tesi                                                                                                                                                                                  |                                                                                                                                                                                                                                                         |     |
| TOTALE CREDITI                                                                                                                                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                         | 180 |

# Il tuo futuro nel Turismo e nella valorizzazione del patrimonio artistico e culturale.

Corso di studi in Scienze  
della Mediazione Linguistica  
(classe di laurea L-12)

## MEDIAZIONE LINGUISTICA E TURISMO

Comunicare in lingue diverse dalla propria, tradurre documenti e favorire la comprensione fra individui, organizzazioni e servizi che operano nel turismo e nella valorizzazione del patrimonio culturale sono le principali competenze che acquisirai come **MEDIATORE** nel management turistico e dei beni culturali.

Il tuo intervento consisterà in attività di traduzione linguistica, intermediazione e consulenza culturale per organizzazioni ed enti che si occupano del marketing territoriale e dello sviluppo economico locale.

Le aree di studio previste dall'offerta multidisciplinare di Unicollege sono:

- Analisi degli scenari connessi ai fenomeni della globalizzazione
- Approfondimento delle dimensioni sociologiche, giuridiche ed economiche della mobilità umana per scopi culturali e di svago
- Progettazione, organizzazione e promozione di itinerari ed attività turistiche a livello locale ed internazionale.

## SBOCCHI PROFESSIONALI

Al termine del triennio in Turismo e valorizzazione dei beni culturali, sarai il **MEDIATORE** che opera in:

- Imprese turistiche e ricettive
- Imprese culturali
- Musei, gallerie d'arte ed altre organizzazioni culturali
- Agenzie di marketing e comunicazione
- Agenzie di sviluppo territoriale
- Enti di promozione e tutela del patrimonio artistico e culturale
- Agenzie di organizzazioni eventi, fiere ed altre manifestazioni per la promozione dei territori
- Agenzie di promozione dei sistemi territoriali.



## PERCORSO PER TRADUTTORI E INTERPRETI

| SSD          | PRIMO ANNO                                       | CFU |
|--------------|--------------------------------------------------|-----|
| SECS-P/01    | Economia internazionale                          | 6   |
| IUS/09       | Istituzioni di diritto pubblico                  | 6   |
| SPS/08       | Sociologia dei processi culturali e comunicativi | 6   |
| L-LIN/01     | Linguistica applicata                            | 6   |
| L-FIL-LET/11 | Lingua e letteratura italiana                    | 6   |
| L-LIN/12     | Lingua e traduzione 1 - Inglese                  | 15  |
|              | Lingua                                           |     |
|              | Analisi contrastiva e avviamento alla traduzione |     |
|              | Interpretazione dialogica                        |     |
|              | Introduzione all'interpretazione                 |     |
|              | Consecutiva passiva                              |     |
|              | Lingua e traduzione 1 - Seconda lingua           | 15  |
|              | Lingua                                           |     |
|              | Analisi contrastiva e avviamento alla traduzione |     |
|              | Interpretazione dialogica                        |     |
|              | Introduzione all'interpretazione                 |     |
|              | Consecutiva passiva                              |     |
| SSD          | SECONDO ANNO                                     | CFU |
| SECS-P/08    | Sviluppo territoriale e sostenibilità turistica  | 6   |
| M-GGR/02     | Geografia del turismo interculturale             | 6   |
| IUS/04       | Diritto delle imprese turistiche                 | 6   |
| L-LIN/10     | Cultura, civiltà e istituzioni - Inglese         | 6   |
|              | Cultura, civiltà e istituzioni - Seconda lingua  | 6   |
| L-LIN/12     | Lingua e traduzione 2 - Inglese                  | 15  |
|              | Lingua                                           |     |
|              | Traduzione passiva                               |     |
|              | Interpretazione dialogica                        |     |
|              | Consecutiva passiva                              |     |
|              | Consecutiva attiva                               |     |
|              | Lingua e traduzione 2 - Seconda lingua           | 15  |
|              | Lingua                                           |     |
|              | Traduzione passiva                               |     |
|              | Interpretazione dialogica                        |     |
|              | Consecutiva passiva                              |     |
|              | Consecutiva attiva                               |     |
| SSD          | TERZO ANNO                                       | CFU |
| L-ART/04     | Beni culturali e museologia                      | 6   |
| L-LIN/12     | Lingua e traduzione 3 - Inglese                  | 15  |
|              | Traduzione attiva                                |     |
|              | Traduzione passiva                               |     |
|              | Interpretazione dialogica                        |     |
|              | Consecutiva passiva                              |     |
|              | Consecutiva attiva                               |     |
|              | Lingua e traduzione 3 - Seconda lingua           | 15  |
|              | Traduzione attiva                                |     |
|              | Traduzione passiva                               |     |
|              | Interpretazione dialogica                        |     |
|              | Consecutiva passiva                              |     |
|              | Consecutiva attiva                               |     |

| SSD            | PRIMO ANNO                                       | CFU |
|----------------|--------------------------------------------------|-----|
| SECS-P/01      | Economia internazionale                          | 6   |
| IUS/09         | Istituzioni di diritto pubblico                  | 6   |
| SPS/08         | Sociologia dei processi culturali e comunicativi | 6   |
| L-LIN/01       | Linguistica applicata                            | 6   |
| L-FIL-LET/11   | Lingua e letteratura italiana                    | 6   |
| L-LIN/12       | Lingua e traduzione 1 - Inglese                  | 15  |
|                | Lingua                                           |     |
|                | Analisi contrastiva e avviamento alla traduzione |     |
|                | Interpretazione dialogica                        |     |
|                | Introduzione all'interpretazione                 |     |
|                | Consecutiva passiva                              |     |
|                | Lingua e traduzione 1 - Seconda lingua           | 15  |
|                | Lingua                                           |     |
|                | Analisi contrastiva e avviamento alla traduzione |     |
|                | Interpretazione dialogica                        |     |
|                | Introduzione all'interpretazione                 |     |
|                | Consecutiva passiva                              |     |
| SSD            | SECONDO ANNO                                     | CFU |
| SECS-P/08      | Sviluppo territoriale e sostenibilità turistica  | 6   |
| M-GGR/02       | Geografia del turismo interculturale             | 6   |
| IUS/04         | Diritto delle imprese turistiche                 | 6   |
| L-LIN/10       | Cultura, civiltà e istituzioni - Inglese         | 6   |
|                | Cultura, civiltà e istituzioni - Seconda lingua  | 6   |
| L-LIN/12       | Lingua e traduzione 2 - Inglese                  | 15  |
|                | Lingua                                           |     |
|                | Traduzione passiva                               |     |
|                | Interpretazione dialogica                        |     |
|                | Consecutiva passiva                              |     |
|                | Consecutiva attiva                               |     |
|                | Lingua e traduzione 2 - Seconda lingua           | 15  |
|                | Lingua                                           |     |
|                | Traduzione passiva                               |     |
|                | Interpretazione dialogica                        |     |
|                | Consecutiva passiva                              |     |
|                | Consecutiva attiva                               |     |
| SSD            | TERZO ANNO                                       | CFU |
| L-ART/04       | Beni culturali e museologia                      | 6   |
| L-LIN/12       | Lingua e traduzione 3 - Inglese                  | 15  |
|                | Traduzione attiva                                |     |
|                | Traduzione passiva                               |     |
|                | Interpretazione dialogica                        |     |
|                | Consecutiva passiva                              |     |
|                | Consecutiva attiva                               |     |
|                | Lingua e traduzione 3 - Seconda lingua           | 15  |
|                | Traduzione attiva                                |     |
|                | Traduzione passiva                               |     |
|                | Interpretazione dialogica                        |     |
|                | Consecutiva passiva                              |     |
|                | Consecutiva attiva                               |     |
|                | Insegnamento a scelta                            | 6   |
|                | Laboratori di informatica e di altre discipline  | 6   |
|                | Tirocinio                                        | 6   |
|                | Tesi                                             | 6   |
| TOTALE CREDITI |                                                  | 180 |

# Il tuo futuro nel Fashion & design management.

## MEDIAZIONE LINGUISTICA E FASHION & DESIGN

Comunicare in lingue diverse dalla propria, tradurre documenti e favorire la comprensione fra individui, organizzazioni e servizi del settore moda sono le principali competenze che acquisirai come **MEDIATORE** nel mondo del Fashion e del Design.

Il tuo intervento consisterà in attività di traduzione linguistica, intermediazione e consulenza culturale per organizzazioni ed enti che si occupano della comunicazione e del Brand management del settore moda e design.

Le aree di studio previste dall'offerta multidisciplinare di Unicollege sono:

- Analisi delle tendenze dei mercati e delle dinamiche sociali legate all'evoluzione del design e del concetto di Fashion and Luxury
- Approfondimenti sul marketing internazionale e digitale per le aziende del settore
- Sviluppo del brand e della comunicazione verso i mercati europei e mondiali.

## SBOCCHI PROFESSIONALI

Al termine del triennio in Fashion & Design Management, sarai il **MEDIATORE** che opera in:

- Imprese del settore moda
- Agenzie di marketing e comunicazione per il settore moda
- Agenzie di organizzazioni eventi, fiere ed altre manifestazioni di promozione della moda e del made in Italy
- Enti ed organismi che si occupano dell'internazionalizzazione di imprese e delle filiere produttive del fashion e del design
- Import-export
- Case editrici e redazioni di riviste settoriali ed on-line.

PERCORSO PER TRADUTTORI

| SSD            | PRIMO ANNO                                                                                                                                                                                             | CFU |
|----------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|
| SECS-P/10      | Organizzazione aziendale per le imprese del settore della moda e design                                                                                                                                | 6   |
| SPS/08         | Sociologia dei processi culturali e comunicativi                                                                                                                                                       | 6   |
| IUS/13         | Elementi di diritto del commercio internazionale                                                                                                                                                       | 6   |
| L-LIN/01       | Linguistica applicata                                                                                                                                                                                  | 6   |
| L-FIL-LET/11   | Lingua e letteratura italiana                                                                                                                                                                          | 6   |
| L-LIN/12       | Lingua e traduzione 1 - Inglese<br><i>Lingua</i><br><i>Analisi contrastiva e avviamento alla traduzione</i><br><i>Interpretazione dialogica</i><br><i>Laboratorio di mediazione linguistica</i>        | 15  |
|                | Lingua e traduzione 1 - Seconda lingua<br><i>Lingua</i><br><i>Analisi contrastiva e avviamento alla traduzione</i><br><i>Interpretazione dialogica</i><br><i>Laboratorio di mediazione linguistica</i> | 15  |
| SSD            | SECONDO ANNO                                                                                                                                                                                           | CFU |
| SECS-P/08      | International marketing                                                                                                                                                                                | 6   |
| SECS-P/08      | Digital and Web marketing                                                                                                                                                                              | 6   |
| SPS/08         | Linguaggi della moda e del design                                                                                                                                                                      | 6   |
| L-LIN/10       | Cultura, civiltà e istituzioni - Inglese                                                                                                                                                               | 6   |
|                | Cultura, civiltà e istituzioni - Seconda lingua                                                                                                                                                        | 6   |
| L-LIN/12       | Lingua e traduzione 2 - Inglese<br><i>Lingua</i><br><i>Traduzione passiva</i><br><i>Interpretazione dialogica</i><br><i>Laboratorio di mediazione linguistica</i>                                      | 15  |
|                | Lingua e traduzione 2 - Seconda lingua<br><i>Lingua</i><br><i>Traduzione passiva</i><br><i>Interpretazione dialogica</i><br><i>Laboratorio di mediazione linguistica</i>                               | 15  |
| SSD            | TERZO ANNO                                                                                                                                                                                             | CFU |
| SECS-P/08      | Techniques of brand management                                                                                                                                                                         | 6   |
| L-LIN/12       | Lingua e traduzione 3 - Inglese<br><i>Traduzione attiva</i><br><i>Traduzione passiva</i><br><i>Interpretazione dialogica</i><br><i>Laboratorio di mediazione linguistica</i>                           | 15  |
|                | Lingua e traduzione 3 - Inglese<br><i>Traduzione attiva</i><br><i>Traduzione passiva</i><br><i>Interpretazione dialogica</i><br><i>Laboratorio di mediazione linguistica</i>                           | 15  |
|                | Lingua e traduzione 3 - Seconda lingua<br><i>Traduzione attiva</i><br><i>Traduzione passiva</i><br><i>Interpretazione dialogica</i><br><i>Laboratorio di mediazione linguistica</i>                    | 15  |
|                | Insegnamento a scelta                                                                                                                                                                                  | 6   |
|                | Laboratori di informatica e di altre discipline                                                                                                                                                        | 6   |
|                | Tirocinio                                                                                                                                                                                              | 6   |
|                | Tesi                                                                                                                                                                                                   | 6   |
| TOTALE CREDITI |                                                                                                                                                                                                        | 180 |

PERCORSO PER TRADUTTORI E INTERPRETI

| SSD            | PRIMO ANNO                                                                                                                                                                                                                      | CFU |
|----------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|
| SECS-P/10      | Organizzazione aziendale per le imprese del settore della moda e design                                                                                                                                                         | 6   |
| SPS/08         | Sociologia dei processi culturali e comunicativi                                                                                                                                                                                | 6   |
| IUS/13         | Elementi di diritto del commercio internazionale                                                                                                                                                                                | 6   |
| L-LIN/01       | Linguistica applicata                                                                                                                                                                                                           | 6   |
| L-FIL-LET/11   | Lingua e letteratura italiana                                                                                                                                                                                                   | 6   |
| L-LIN/12       | Lingua e traduzione 1 - Inglese<br><i>Lingua</i><br><i>Analisi contrastiva e avviamento alla traduzione</i><br><i>Interpretazione dialogica</i><br><i>Introduzione all'interpretazione</i><br><i>Consecutiva passiva</i>        | 15  |
|                | Lingua e traduzione 1 - Seconda lingua<br><i>Lingua</i><br><i>Analisi contrastiva e avviamento alla traduzione</i><br><i>Interpretazione dialogica</i><br><i>Introduzione all'interpretazione</i><br><i>Consecutiva passiva</i> | 15  |
| SSD            | SECONDO ANNO                                                                                                                                                                                                                    | CFU |
| SECS-P/08      | International marketing                                                                                                                                                                                                         | 6   |
| SECS-P/08      | Digital and Web marketing                                                                                                                                                                                                       | 6   |
| SPS/08         | Linguaggi della moda e del design                                                                                                                                                                                               | 6   |
| L-LIN/10       | Cultura, civiltà e istituzioni - Inglese                                                                                                                                                                                        | 6   |
|                | Cultura, civiltà e istituzioni - Seconda lingua                                                                                                                                                                                 | 6   |
| L-LIN/12       | Lingua e traduzione 2 - Inglese<br><i>Lingua</i><br><i>Traduzione passiva</i><br><i>Interpretazione dialogica</i><br><i>Consecutiva passiva</i><br><i>Consecutiva attiva</i>                                                    | 15  |
|                | Lingua e traduzione 2 - Seconda lingua<br><i>Lingua</i><br><i>Traduzione passiva</i><br><i>Interpretazione dialogica</i><br><i>Consecutiva passiva</i><br><i>Consecutiva attiva</i>                                             | 15  |
| SSD            | TERZO ANNO                                                                                                                                                                                                                      | CFU |
| SECS-P/08      | Techniques of brand management                                                                                                                                                                                                  | 6   |
| L-LIN/12       | Lingua e traduzione 3 - Inglese<br><i>Traduzione attiva</i><br><i>Traduzione passiva</i><br><i>Interpretazione dialogica</i><br><i>Consecutiva passiva</i><br><i>Consecutiva attiva</i>                                         | 15  |
|                | Lingua e traduzione 3 - Inglese<br><i>Traduzione attiva</i><br><i>Traduzione passiva</i><br><i>Interpretazione dialogica</i><br><i>Consecutiva passiva</i><br><i>Consecutiva attiva</i>                                         | 15  |
|                | Lingua e traduzione 3 - Seconda lingua<br><i>Traduzione attiva</i><br><i>Traduzione passiva</i><br><i>Interpretazione dialogica</i><br><i>Consecutiva passiva</i><br><i>Consecutiva attiva</i>                                  | 15  |
|                | Insegnamento a scelta                                                                                                                                                                                                           | 6   |
|                | Laboratori di informatica e di altre discipline                                                                                                                                                                                 | 6   |
|                | Tirocinio                                                                                                                                                                                                                       | 6   |
|                | Tesi                                                                                                                                                                                                                            | 6   |
| TOTALE CREDITI |                                                                                                                                                                                                                                 | 180 |

# Il tuo futuro nell'Enologia e nel sistema agroalimentare.

## MEDIAZIONE LINGUISTICA E FOOD & WINE

Comunicare in lingue diverse dalla propria, tradurre documenti e favorire la comprensione fra individui, organizzazione e servizi del settore food & wine sono le principali competenze che acquisirai come **MEDIATORE** nell'area dell'enologia e dell'agroalimentare.

Il tuo intervento consisterà in attività di traduzione linguistica, intermediazione e consulenza culturale per imprese, organizzazioni ed enti che operano nel settore vitivinicolo, nelle filiere dell'agroalimentare e nei distretti del gusto.

Le aree di studio previste dall'offerta multidisciplinare di Unicollege sono:

- Analisi dei mercati agroalimentari nazionali ed internazionali e delle tendenze di consumo dei prodotti di qualità e certificati
- Approfondimenti sul marketing internazionale e digitale, l'organizzazione aziendale, il diritto alimentare europeo e dei consumatori
- Progettazione di interventi per la valorizzazione delle risorse territoriali e l'internazionalizzazione dei prodotti di eccellenza e dei brand delle filiere eno-agro-alimentari.
- Enti ed organismi che si occupano dell'internazionalizzazione di imprese, filiere produttive e prodotti eno-agroalimentari
- Import-export.

## SBOCCHI PROFESSIONALI

Al termine del triennio in Enologia e sistema agroalimentare, sarai il **MEDIATORE** che opera in:

- Aziende del settore enoagroalimentare
- Consorzi di tutela del made in Italy certificato
- Distretti del gusto e filiere di produzione del food & wine
- Agenzie di sviluppo locale
- Agenzie di organizzazione eventi, fiere ed altre manifestazioni per la promozione dei prodotti eno-gastronomici

PERCORSO PER TRADUTTORI

| SSD            | PRIMO ANNO                                                         | CFU |
|----------------|--------------------------------------------------------------------|-----|
| SECS-P/08      | Strategie per lo sviluppo economico ed il commercio internazionale | 6   |
| IUS/09         | Istituzioni di diritto pubblico                                    | 6   |
| SPS/08         | Sociologia dei processi culturali e comunicativi                   | 6   |
| L-LIN/01       | Linguistica applicata                                              | 6   |
| L-FIL-LET/11   | Lingua e letteratura italiana                                      | 6   |
| L-LIN/12       | Lingua e traduzione 1 - Inglese                                    | 15  |
|                | <i>Lingua</i>                                                      |     |
|                | <i>Analisi contrastiva e avviamento alla traduzione</i>            |     |
|                | <i>Interpretazione dialogica</i>                                   |     |
|                | <i>Laboratorio di mediazione linguistica</i>                       |     |
|                | Lingua e traduzione 1 - Seconda lingua                             | 15  |
|                | <i>Lingua</i>                                                      |     |
|                | <i>Analisi contrastiva e avviamento alla traduzione</i>            |     |
|                | <i>Interpretazione dialogica</i>                                   |     |
|                | <i>Laboratorio di mediazione linguistica</i>                       |     |
|                | Lingua e traduzione 1 - Seconda lingua                             | 15  |
|                | <i>Lingua</i>                                                      |     |
|                | <i>Analisi contrastiva e avviamento alla traduzione</i>            |     |
|                | <i>Interpretazione dialogica</i>                                   |     |
|                | <i>Laboratorio di mediazione linguistica</i>                       |     |
|                | Lingua e traduzione 1 - Seconda lingua                             | 15  |
|                | <i>Lingua</i>                                                      |     |
|                | <i>Analisi contrastiva e avviamento alla traduzione</i>            |     |
|                | <i>Interpretazione dialogica</i>                                   |     |
|                | <i>Laboratorio di mediazione linguistica</i>                       |     |
|                | Lingua e traduzione 2 - Seconda lingua                             | 15  |
|                | <i>Lingua</i>                                                      |     |
|                | <i>Traduzione passiva</i>                                          |     |
|                | <i>Interpretazione dialogica</i>                                   |     |
|                | <i>Laboratorio di mediazione linguistica</i>                       |     |
|                | Lingua e traduzione 2 - Seconda lingua                             | 15  |
|                | <i>Lingua</i>                                                      |     |
|                | <i>Traduzione passiva</i>                                          |     |
|                | <i>Interpretazione dialogica</i>                                   |     |
|                | <i>Laboratorio di mediazione linguistica</i>                       |     |
|                | Lingua e traduzione 3 - Inglese                                    | 15  |
|                | <i>Traduzione attiva</i>                                           |     |
|                | <i>Traduzione passiva</i>                                          |     |
|                | <i>Interpretazione dialogica</i>                                   |     |
|                | <i>Laboratorio di mediazione linguistica</i>                       |     |
|                | Lingua e traduzione 3 - Seconda lingua                             | 15  |
|                | <i>Traduzione attiva</i>                                           |     |
|                | <i>Traduzione passiva</i>                                          |     |
|                | <i>Interpretazione dialogica</i>                                   |     |
|                | <i>Laboratorio di mediazione linguistica</i>                       |     |
|                | Insegnamento a scelta                                              | 6   |
|                | Laboratori di informatica e di altre discipline                    | 6   |
|                | Tirocinio                                                          | 6   |
|                | Tesi                                                               | 6   |
| TOTALE CREDITI |                                                                    | 180 |

PERCORSO PER TRADUTTORI E INTERPRETI

| SSD            | PRIMO ANNO                                                         | CFU |
|----------------|--------------------------------------------------------------------|-----|
| SECS-P/08      | Strategie per lo sviluppo economico ed il commercio internazionale | 6   |
| IUS/09         | Istituzioni di diritto pubblico                                    | 6   |
| SPS/08         | Sociologia dei processi culturali e comunicativi                   | 6   |
| L-LIN/01       | Linguistica applicata                                              | 6   |
| L-FIL-LET/11   | Lingua e letteratura italiana                                      | 6   |
| L-LIN/12       | Lingua e traduzione 1 - Inglese                                    | 15  |
|                | <i>Lingua</i>                                                      |     |
|                | <i>Analisi contrastiva e avviamento alla traduzione</i>            |     |
|                | <i>Interpretazione dialogica</i>                                   |     |
|                | <i>Introduzione all'interpretazione</i>                            |     |
|                | <i>Consecutiva passiva</i>                                         |     |
|                | Lingua e traduzione 1 - Seconda lingua                             | 15  |
|                | <i>Lingua</i>                                                      |     |
|                | <i>Analisi contrastiva e avviamento alla traduzione</i>            |     |
|                | <i>Interpretazione dialogica</i>                                   |     |
|                | <i>Introduzione all'interpretazione</i>                            |     |
|                | <i>Consecutiva passiva</i>                                         |     |
|                | Lingua e traduzione 1 - Seconda lingua                             | 15  |
|                | <i>Lingua</i>                                                      |     |
|                | <i>Analisi contrastiva e avviamento alla traduzione</i>            |     |
|                | <i>Interpretazione dialogica</i>                                   |     |
|                | <i>Introduzione all'interpretazione</i>                            |     |
|                | <i>Consecutiva passiva</i>                                         |     |
|                | Lingua e traduzione 1 - Seconda lingua                             | 15  |
|                | <i>Lingua</i>                                                      |     |
|                | <i>Traduzione passiva</i>                                          |     |
|                | <i>Interpretazione dialogica</i>                                   |     |
|                | <i>Introduzione all'interpretazione</i>                            |     |
|                | <i>Consecutiva passiva</i>                                         |     |
|                | Lingua e traduzione 2 - Seconda lingua                             | 15  |
|                | <i>Lingua</i>                                                      |     |
|                | <i>Traduzione passiva</i>                                          |     |
|                | <i>Interpretazione dialogica</i>                                   |     |
|                | <i>Consecutiva passiva</i>                                         |     |
|                | <i>Consecutiva attiva</i>                                          |     |
|                | Lingua e traduzione 2 - Seconda lingua                             | 15  |
|                | <i>Lingua</i>                                                      |     |
|                | <i>Traduzione passiva</i>                                          |     |
|                | <i>Interpretazione dialogica</i>                                   |     |
|                | <i>Consecutiva passiva</i>                                         |     |
|                | <i>Consecutiva attiva</i>                                          |     |
|                | Lingua e traduzione 3 - Inglese                                    | 15  |
|                | <i>Traduzione attiva</i>                                           |     |
|                | <i>Interpretazione dialogica</i>                                   |     |
|                | <i>Consecutiva passiva</i>                                         |     |
|                | <i>Consecutiva attiva</i>                                          |     |
|                | Lingua e traduzione 3 - Seconda lingua                             | 15  |
|                | <i>Traduzione attiva</i>                                           |     |
|                | <i>Traduzione passiva</i>                                          |     |
|                | <i>Interpretazione dialogica</i>                                   |     |
|                | <i>Consecutiva passiva</i>                                         |     |
|                | <i>Consecutiva attiva</i>                                          |     |
|                | Insegnamento a scelta                                              | 6   |
|                | Laboratori di informatica e di altre discipline                    | 6   |
|                | Tirocinio                                                          | 6   |
|                | Tesi                                                               | 6   |
| TOTALE CREDITI |                                                                    | 180 |

# Il tuo futuro nel Marketing e nella comunicazione.

## MEDIAZIONE LINGUISTICA, MARKETING E COMUNICAZIONE

Comunicare in lingue diverse dalla propria, tradurre documenti e favorire la comprensione fra individui, organizzazioni e servizi sono le principali competenze che acquisirai come **MEDIATORE** nell'area del marketing e della comunicazione d'impresa.

Il tuo intervento consisterà in attività di traduzione linguistica, intermediazione e consulenza culturale e commerciale, marketing per imprese, organizzazioni ed enti che operano in diversi settori.

Le aree di studio previste dall'offerta multidisciplinare di Unicollege sono:

- Analisi dei processi di comunicazione sociale, multimediale e d'impresa
- Approfondimenti sul marketing internazionale e digitale, metodi e tecniche dell'advertising, linguaggi digitali, crossmediali e della pubblicità
- Progettazione di azioni per la promozione e la vendita di beni e servizi, per l'internazionalizzazione dei prodotti e per le pubbliche relazioni.

## SBOCCHI PROFESSIONALI

Al termine del triennio in Marketing e Comunicazione, sarai il **MEDIATORE** che opera in:

- Aziende di qualsiasi settore
- Agenzie di comunicazione e marketing
- Agenzie pubblicitarie
- Agenzie di organizzazione di eventi, fiere ed altre manifestazioni
- Enti ed organismi che si occupano dell'internazionalizzazione di imprese e di prodotti
- Import-export.

## PERCORSO PER TRADUTTORI

| SSD                   | PRIMO ANNO                                              | CFU        |
|-----------------------|---------------------------------------------------------|------------|
| SECS-P/08             | Comunicazione d'impresa                                 | 6          |
| SECS-P/08             | Strategia di marketing                                  | 6          |
| SPS/08                | Sociologia dei processi culturali e comunicativi        | 6          |
| L-LIN/01              | Linguistica applicata                                   | 6          |
| L-FIL-LET/11          | Lingua e letteratura italiana                           | 6          |
| L-LIN/12              | Lingua e traduzione 1 - Inglese                         | 15         |
|                       | <i>Lingua</i>                                           |            |
|                       | <i>Analisi contrastiva e avviamento alla traduzione</i> |            |
|                       | <i>Interpretazione dialogica</i>                        |            |
|                       | <i>Laboratorio di mediazione linguistica</i>            |            |
|                       | Lingua e traduzione 1 - Seconda lingua                  | 15         |
|                       | <i>Lingua</i>                                           |            |
|                       | <i>Analisi contrastiva e avviamento alla traduzione</i> |            |
|                       | <i>Interpretazione dialogica</i>                        |            |
|                       | <i>Laboratorio di mediazione linguistica</i>            |            |
| <b>SSD</b>            | <b>SECONDO ANNO</b>                                     | <b>CFU</b> |
| SECS-P/08             | Digital and Web marketing                               | 6          |
| SECS-P/08             | International marketing                                 | 6          |
| SPS/08                | Comunicazione multimediale                              | 6          |
| L-LIN/10              | Cultura, civiltà e istituzioni - Inglese                | 6          |
|                       | Cultura, civiltà e istituzioni - Seconda lingua         | 6          |
| L-LIN/12              | Lingua e traduzione 2 - Inglese                         | 15         |
|                       | <i>Lingua</i>                                           |            |
|                       | <i>Traduzione passiva</i>                               |            |
|                       | <i>Interpretazione dialogica</i>                        |            |
|                       | <i>Laboratorio di mediazione linguistica</i>            |            |
|                       | Lingua e traduzione 2 - Seconda lingua                  | 15         |
|                       | <i>Lingua</i>                                           |            |
|                       | <i>Traduzione passiva</i>                               |            |
|                       | <i>Interpretazione dialogica</i>                        |            |
|                       | <i>Laboratorio di mediazione linguistica</i>            |            |
| <b>SSD</b>            | <b>TERZO ANNO</b>                                       | <b>CFU</b> |
| L-ART/06              | Creatività e comunicazione pubblicitaria                | 6          |
| L-LIN/12              | Lingua e traduzione 3 - Inglese                         | 15         |
|                       | <i>Traduzione attiva</i>                                |            |
|                       | <i>Traduzione passiva</i>                               |            |
|                       | <i>Interpretazione dialogica</i>                        |            |
|                       | <i>Laboratorio di mediazione linguistica</i>            |            |
|                       | Lingua e traduzione 3 - Seconda lingua                  | 15         |
|                       | <i>Traduzione attiva</i>                                |            |
|                       | <i>Traduzione passiva</i>                               |            |
|                       | <i>Interpretazione dialogica</i>                        |            |
|                       | <i>Laboratorio di mediazione linguistica</i>            |            |
|                       | <i>Interpretazione passiva</i>                          |            |
|                       | <i>Traduzione attiva</i>                                |            |
|                       | <i>Laboratorio di mediazione linguistica</i>            |            |
|                       | Insegnamento a scelta                                   | 6          |
|                       | Laboratori di informatica e di altre discipline         | 6          |
|                       | Tirocinio                                               | 6          |
|                       | Tesi                                                    | 6          |
| <b>TOTALE CREDITI</b> |                                                         | <b>180</b> |

## PERCORSO PER TRADUTTORI E INTERPRETI

| SSD                   | PRIMO ANNO                                              | CFU        |
|-----------------------|---------------------------------------------------------|------------|
| SECS-P/08             | Comunicazione d'impresa                                 | 6          |
| SECS-P/08             | Strategia di marketing                                  | 6          |
| SPS/08                | Sociologia dei processi culturali e comunicativi        | 6          |
| L-LIN/01              | Linguistica applicata                                   | 6          |
| L-FIL-LET/11          | Lingua e letteratura italiana                           | 6          |
| L-LIN/12              | Lingua e traduzione 1 - Inglese                         | 15         |
|                       | <i>Lingua</i>                                           |            |
|                       | <i>Analisi contrastiva e avviamento alla traduzione</i> |            |
|                       | <i>Interpretazione dialogica</i>                        |            |
|                       | <i>Introduzione all'interpretazione</i>                 |            |
|                       | <i>Consecutiva passiva</i>                              |            |
|                       | Lingua e traduzione 1 - Seconda lingua                  | 15         |
|                       | <i>Lingua</i>                                           |            |
|                       | <i>Analisi contrastiva e avviamento alla traduzione</i> |            |
|                       | <i>Interpretazione dialogica</i>                        |            |
|                       | <i>Introduzione all'interpretazione</i>                 |            |
|                       | <i>Consecutiva passiva</i>                              |            |
| <b>SSD</b>            | <b>SECONDO ANNO</b>                                     | <b>CFU</b> |
| SECS-P/08             | Digital and Web marketing                               | 6          |
| SECS-P/08             | International marketing                                 | 6          |
| SPS/08                | Comunicazione multimediale                              | 6          |
| L-LIN/10              | Cultura, civiltà e istituzioni - Inglese                | 6          |
|                       | Cultura, civiltà e istituzioni - Seconda lingua         | 6          |
| L-LIN/12              | Lingua e traduzione 2 - Inglese                         | 15         |
|                       | <i>Lingua</i>                                           |            |
|                       | <i>Traduzione passiva</i>                               |            |
|                       | <i>Interpretazione dialogica</i>                        |            |
|                       | <i>Consecutiva passiva</i>                              |            |
|                       | <i>Consecutiva attiva</i>                               |            |
|                       | Lingua e traduzione 2 - Seconda lingua                  | 15         |
|                       | <i>Lingua</i>                                           |            |
|                       | <i>Traduzione passiva</i>                               |            |
|                       | <i>Interpretazione dialogica</i>                        |            |
|                       | <i>Consecutiva passiva</i>                              |            |
|                       | <i>Consecutiva attiva</i>                               |            |
| <b>SSD</b>            | <b>TERZO ANNO</b>                                       | <b>CFU</b> |
| L-ART/06              | Creatività e comunicazione pubblicitaria                | 6          |
| L-LIN/12              | Lingua e traduzione 3 - Inglese                         | 15         |
|                       | <i>Traduzione attiva</i>                                |            |
|                       | <i>Traduzione passiva</i>                               |            |
|                       | <i>Interpretazione dialogica</i>                        |            |
|                       | <i>Consecutiva passiva</i>                              |            |
|                       | <i>Consecutiva attiva</i>                               |            |
|                       | Lingua e traduzione 3 - Seconda lingua                  | 15         |
|                       | <i>Traduzione attiva</i>                                |            |
|                       | <i>Traduzione passiva</i>                               |            |
|                       | <i>Interpretazione dialogica</i>                        |            |
|                       | <i>Consecutiva passiva</i>                              |            |
|                       | <i>Consecutiva attiva</i>                               |            |
|                       | Insegnamento a scelta                                   | 6          |
|                       | Laboratori di informatica e di altre discipline         | 6          |
|                       | Tirocinio                                               | 6          |
|                       | Tesi                                                    | 6          |
| <b>TOTALE CREDITI</b> |                                                         | <b>180</b> |

# Il tuo futuro nelle Relazioni internazionali e diplomatiche.

Corso di studi in Scienze  
della Mediazione Linguistica  
(classe di laurea L-12)

## MEDIAZIONE LINGUISTICA E RELAZIONI INTERNAZIONALI E DIPLOMATICHE

Comunicare in lingue diverse dalla propria, tradurre documenti e favorire la comprensione fra individui, organizzazioni e servizi sono le principali competenze che acquisirai come **MEDIATORE** nell'ambito delle relazioni internazionali e diplomatiche.

Il tuo intervento consisterà in attività di traduzione linguistica, intermediazione e consulenza culturale per organizzazioni ed enti nazionali ed internazionali che si occupano di cooperazione e rapporti internazionali.

Le aree di studio previste dall'offerta multidisciplinare di Unicollege sono:

- Analisi degli scenari internazionali e dei fenomeni connessi alla globalizzazione
- Approfondimenti degli aspetti economici, giuridici, storici e sociali delle relazioni internazionali, delle trattative diplomatiche e delle organizzazioni che si occupano di sicurezza e pace

- Acquisizione di competenze di gestione delle emergenze, negoziazione e risoluzione dei conflitti per le relazioni pacifiche fra i popoli e le culture.

## SBOCCHI PROFESSIONALI

Al termine del triennio in Relazioni Internazionali e Diplomatiche, sarai il **MEDIATORE** che opera in:

- Organismi internazionali ed europei
- Ambasciate e consolati
- Organizzazioni Non Governative ed umanitarie
- Pubblica amministrazione
- Agenzie di sviluppo locale
- Programmi di sviluppo e peace keeping
- Terzo settore.



PERCORSO PER TRADUTTORI

| SSD                                             | PRIMO ANNO                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | CFU |
|-------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|
| SECS-P/01                                       | Economia internazionale                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | 6   |
| IUS/09                                          | Istituzioni di diritto pubblico                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | 6   |
| SPS/07                                          | Sociologia della globalizzazione                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | 6   |
| L-LIN/01                                        | Linguistica applicata                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | 6   |
| L-FIL-LET/11                                    | Lingua e letteratura italiana                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | 6   |
| L-LIN/12                                        | Lingua e traduzione 1 - Inglese<br><i>Lingua</i><br><i>Analisi contrastiva e avviamento alla traduzione</i><br><i>Interpretazione dialogica</i><br><i>Laboratorio di mediazione linguistica</i><br>Lingua e traduzione 1 - Seconda lingua<br><i>Lingua</i><br><i>Analisi contrastiva e avviamento alla traduzione</i><br><i>Interpretazione dialogica</i><br><i>Laboratorio di mediazione linguistica</i> | 15  |
| SSD                                             | SECONDO ANNO                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | CFU |
| IUS/13                                          | Organizzazioni internazionali e umanitarie                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | 6   |
| SPS/06                                          | Storia dei trattati e delle relazioni internazionali                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | 6   |
| SPS/04                                          | Geopolitica strategica                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | 6   |
| L-LIN/10                                        | Cultura, civiltà e istituzioni - Inglese                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | 6   |
| L-LIN/12                                        | Cultura, civiltà e istituzioni - Seconda lingua<br>Lingua e traduzione 2 - Inglese<br><i>Lingua</i><br><i>Traduzione passiva</i><br><i>Interpretazione dialogica</i><br><i>Laboratorio di mediazione linguistica</i><br>Lingua e traduzione 2 - Seconda lingua<br><i>Lingua</i><br><i>Traduzione passiva</i><br><i>Interpretazione dialogica</i><br><i>Laboratorio di mediazione linguistica</i>          | 15  |
| SSD                                             | TERZO ANNO                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | CFU |
| IUS/14                                          | Diritto dell'Unione europea                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | 6   |
| L-LIN/12                                        | Lingua e traduzione 3 - Inglese<br><i>Traduzione attiva</i><br><i>Traduzione passiva</i><br><i>Interpretazione dialogica</i><br><i>Laboratorio di mediazione linguistica</i><br>Lingua e traduzione 3 - Seconda lingua<br><i>Traduzione attiva</i><br><i>Traduzione passiva</i><br><i>Interpretazione dialogica</i><br><i>Laboratorio di mediazione linguistica</i>                                       | 15  |
| Insegnamento a scelta                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | 6   |
| Laboratori di informatica e di altre discipline |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | 6   |
| Tirocinio                                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | 6   |
| Tesi                                            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | 6   |
| TOTALE CREDITI                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | 180 |

PERCORSO PER TRADUTTORI E INTERPRETI

| SSD                                             | PRIMO ANNO                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | CFU |
|-------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|
| SECS-P/01                                       | Economia internazionale                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | 6   |
| IUS/09                                          | Istituzioni di diritto pubblico                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | 6   |
| SPS/07                                          | Sociologia della globalizzazione                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | 6   |
| L-LIN/01                                        | Linguistica applicata                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | 6   |
| L-FIL-LET/11                                    | Lingua e letteratura italiana                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | 6   |
| L-LIN/12                                        | Lingua e traduzione 1 - Inglese<br><i>Lingua</i><br><i>Analisi contrastiva e avviamento alla traduzione</i><br><i>Interpretazione dialogica</i><br><i>Introduzione all'interpretazione</i><br><i>Consecutiva passiva</i><br>Lingua e traduzione 1 - Seconda lingua<br><i>Lingua</i><br><i>Analisi contrastiva e avviamento alla traduzione</i><br><i>Interpretazione dialogica</i><br><i>Introduzione all'interpretazione</i><br><i>Consecutiva passiva</i> | 15  |
| SSD                                             | SECONDO ANNO                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | CFU |
| IUS/13                                          | Organizzazioni internazionali e umanitarie                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | 6   |
| SPS/06                                          | Storia dei trattati e delle relazioni internazionali                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | 6   |
| SPS/04                                          | Geopolitica strategica                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | 6   |
| L-LIN/10                                        | Cultura, civiltà e istituzioni - Inglese                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | 6   |
| L-LIN/12                                        | Cultura, civiltà e istituzioni - Seconda lingua<br>Lingua e traduzione 2 - Inglese<br><i>Lingua</i><br><i>Traduzione passiva</i><br><i>Interpretazione dialogica</i><br><i>Consecutiva passiva</i><br><i>Consecutiva attiva</i><br>Lingua e traduzione 2 - Seconda lingua<br><i>Lingua</i><br><i>Traduzione passiva</i><br><i>Interpretazione dialogica</i><br><i>Consecutiva passiva</i><br><i>Consecutiva attiva</i>                                      | 15  |
| SSD                                             | TERZO ANNO                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | CFU |
| IUS/14                                          | Diritto dell'Unione europea                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | 6   |
| L-LIN/12                                        | Lingua e traduzione 3 - Inglese<br><i>Traduzione attiva</i><br><i>Traduzione passiva</i><br><i>Interpretazione dialogica</i><br><i>Consecutiva passiva</i><br><i>Consecutiva attiva</i><br>Lingua e traduzione 3 - Seconda lingua<br><i>Traduzione attiva</i><br><i>Traduzione passiva</i><br><i>Interpretazione dialogica</i><br><i>Consecutiva passiva</i><br><i>Consecutiva attiva</i>                                                                   | 15  |
| Insegnamento a scelta                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | 6   |
| Laboratori di informatica e di altre discipline |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | 6   |
| Tirocinio                                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | 6   |
| Tesi                                            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | 6   |
| TOTALE CREDITI                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | 180 |

# Il tuo futuro nella Comunicazione e nella mediazione interculturale.

## MEDIAZIONE LINGUISTICA E MEDIAZIONE INTERCULTURALE

Comunicare in lingue diverse dalla propria, tradurre documenti e favorire la comprensione fra individui, organizzazioni e servizi sono le principali competenze che acquisirai come **MEDIATORE** nell'area della comunicazione e mediazione interculturale.

Il tuo intervento consisterà in attività di traduzione linguistica, intermediazione e consulenza culturale per aziende multinazionali che operano su scala mondiale, per organizzazioni ed enti nazionali ed internazionali attivi in contesti cross culturali e nell'accoglienza di persone con lingue e culture diverse.

Le aree di studio previste dall'offerta multidisciplinare di Unicollege sono:

- Analisi delle emergenze e dei fenomeni globali connessi alla mobilità umana
- Approfondimento degli aspetti giuridici, economici e sociali legati alla internazionalizzazione e alla valorizzazione della multiculturalità
- Acquisizione di metodi e tecniche di comunicazione e mediazione interculturale per favorire lo scambio e il dialogo fra le culture e le religioni del mondo.

## SBOCCHI PROFESSIONALI

Al termine del triennio in Comunicazione e Mediazione Interculturale, sarai il **MEDIATORE** che opera in:

- Uffici risorse umane di aziende multinazionali
- Istituti di istruzione, enti di formazione, enti culturali e pubbliche amministrazioni
- Organizzazioni non governative ed umanitarie
- Servizi territoriali per i cittadini
- Servizi educativi, sociali e sanitari
- Terzo settore.

## PERCORSO PER TRADUTTORI E INTERPRETI

| SSD          | PRIMO ANNO                                                                                                                                                                            | CFU |
|--------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|
| SECS-P/01    | Economia internazionale                                                                                                                                                               | 6   |
| M-PSI/01     | Psicologia della comunicazione interculturale                                                                                                                                         | 6   |
| SPS/07       | Sociologia della globalizzazione                                                                                                                                                      | 6   |
| L-LIN/01     | Linguistica applicata                                                                                                                                                                 | 6   |
| L-FIL-LET/11 | Lingua e letteratura italiana                                                                                                                                                         | 6   |
| L-LIN/12     | Lingua e traduzione 1 - Inglese                                                                                                                                                       | 15  |
|              | <i>Lingua</i><br><i>Analisi contrastiva e avviamento alla traduzione</i><br><i>Interpretazione dialogica</i><br><i>Introduzione all'interpretazione</i><br><i>Consecutiva passiva</i> |     |
|              | Lingua e traduzione 1 - Seconda lingua                                                                                                                                                | 15  |
|              | <i>Lingua</i><br><i>Analisi contrastiva e avviamento alla traduzione</i><br><i>Interpretazione dialogica</i><br><i>Introduzione all'interpretazione</i><br><i>Consecutiva passiva</i> |     |
| SSD          | SECONDO ANNO                                                                                                                                                                          | CFU |
| M-PED/01     | Analisi e progettazione di interventi socio-culturali                                                                                                                                 | 6   |
| SPS/12       | Sociologia delle emergenze                                                                                                                                                            | 6   |
| IUS/13       | Organizzazioni internazionali ed umanitarie                                                                                                                                           | 6   |
| L-LIN/10     | Cultura, civiltà e istituzioni - Inglese                                                                                                                                              | 6   |
| L-LIN/12     | Cultura, civiltà e istituzioni - Seconda lingua                                                                                                                                       | 6   |
|              | Lingua e traduzione 2 - Inglese                                                                                                                                                       | 15  |
|              | <i>Lingua</i><br><i>Traduzione passiva</i><br><i>Interpretazione dialogica</i><br><i>Consecutiva passiva</i><br><i>Consecutiva attiva</i>                                             |     |
|              | Lingua e traduzione 2 - Seconda lingua                                                                                                                                                | 15  |
|              | <i>Lingua</i><br><i>Traduzione passiva</i><br><i>Interpretazione dialogica</i><br><i>Consecutiva passiva</i><br><i>Consecutiva attiva</i>                                             |     |
| SSD          | TERZO ANNO                                                                                                                                                                            | CFU |
| M-PED/01     | Metodi e tecniche di mediazione interculturale                                                                                                                                        | 6   |
| L-LIN/12     | Lingua e traduzione 3 - Inglese                                                                                                                                                       | 15  |
|              | <i>Traduzione attiva</i><br><i>Traduzione passiva</i><br><i>Interpretazione dialogica</i><br><i>Consecutiva passiva</i><br><i>Consecutiva attiva</i>                                  |     |
|              | Lingua e traduzione 3 - Seconda lingua                                                                                                                                                | 15  |
|              | <i>Traduzione attiva</i><br><i>Traduzione passiva</i><br><i>Interpretazione dialogica</i><br><i>Consecutiva passiva</i><br><i>Consecutiva attiva</i>                                  |     |

| SSD            | PRIMO ANNO                                              | CFU |
|----------------|---------------------------------------------------------|-----|
| SECS-P/01      | Economia internazionale                                 | 6   |
| M-PSI/01       | Psicologia della comunicazione interculturale           | 6   |
| SPS/07         | Sociologia della globalizzazione                        | 6   |
| L-LIN/01       | Linguistica applicata                                   | 6   |
| L-FIL-LET/11   | Lingua e letteratura italiana                           | 6   |
| L-LIN/12       | Lingua e traduzione 1 - Inglese                         | 15  |
|                | <i>Lingua</i>                                           |     |
|                | <i>Analisi contrastiva e avviamento alla traduzione</i> |     |
|                | <i>Interpretazione dialogica</i>                        |     |
|                | <i>Introduzione all'interpretazione</i>                 |     |
|                | <i>Consecutiva passiva</i>                              |     |
|                | Lingua e traduzione 1 - Seconda lingua                  | 15  |
|                | <i>Lingua</i>                                           |     |
|                | <i>Analisi contrastiva e avviamento alla traduzione</i> |     |
|                | <i>Interpretazione dialogica</i>                        |     |
|                | <i>Introduzione all'interpretazione</i>                 |     |
|                | <i>Consecutiva passiva</i>                              |     |
| SSD            | SECONDO ANNO                                            | CFU |
| M-PED/01       | Analisi e progettazione di interventi socio-culturali   | 6   |
| SPS/12         | Sociologia delle emergenze                              | 6   |
| IUS/13         | Organizzazioni internazionali ed umanitarie             | 6   |
| L-LIN/10       | Cultura, civiltà e istituzioni - Inglese                | 6   |
|                | Cultura, civiltà e istituzioni - Seconda lingua         | 6   |
| L-LIN/12       | Lingua e traduzione 2 - Inglese                         | 15  |
|                | <i>Lingua</i>                                           |     |
|                | <i>Traduzione passiva</i>                               |     |
|                | <i>Interpretazione dialogica</i>                        |     |
|                | <i>Consecutiva passiva</i>                              |     |
|                | <i>Consecutiva attiva</i>                               |     |
|                | Lingua e traduzione 2 - Seconda lingua                  | 15  |
|                | <i>Lingua</i>                                           |     |
|                | <i>Traduzione passiva</i>                               |     |
|                | <i>Interpretazione dialogica</i>                        |     |
|                | <i>Consecutiva passiva</i>                              |     |
|                | <i>Consecutiva attiva</i>                               |     |
| SSD            | TERZO ANNO                                              | CFU |
| M-PED/01       | Metodi e tecniche di mediazione interculturale          | 6   |
| L-LIN/12       | Lingua e traduzione 3 - Inglese                         | 15  |
|                | <i>Traduzione attiva</i>                                |     |
|                | <i>Traduzione passiva</i>                               |     |
|                | <i>Interpretazione dialogica</i>                        |     |
|                | <i>Consecutiva passiva</i>                              |     |
|                | <i>Consecutiva attiva</i>                               |     |
|                | Lingua e traduzione 3 - Seconda lingua                  | 15  |
|                | <i>Traduzione attiva</i>                                |     |
|                | <i>Traduzione passiva</i>                               |     |
|                | <i>Interpretazione dialogica</i>                        |     |
|                | <i>Consecutiva passiva</i>                              |     |
|                | <i>Consecutiva attiva</i>                               |     |
|                | Insegnamento a scelta                                   | 6   |
|                | Laboratori di informatica e di altre discipline         | 6   |
|                | Tirocinio                                               | 6   |
|                | Tesi                                                    | 6   |
| TOTALE CREDITI |                                                         | 180 |

# Fai le valigie. Tornerai con un bagaglio culturale.

## ERASMUS+

È il programma dell'Unione Europea per l'istruzione, la formazione, la gioventù e lo sport in Europa. Studiando all'estero con il programma Erasmus+, migliorerai le tue competenze linguistiche e interculturali, le tue capacità comunicative e acquisirai competenze trasversali particolarmente apprezzate per la tua futura professione.

Il periodo di studio all'estero durerà da un minimo di 3 mesi a un massimo di 6 mesi, al termine dei quali ti saranno riconosciuti crediti formativi degli esami sostenuti presso l'Ateneo ospitante.

Potrai ricevere una sovvenzione Erasmus+, quale contributo per le spese di viaggio, di vitto e di alloggio, assegnata sulla base di graduatorie di merito predisposte dall'ufficio Relazioni Internazionali di Unicollege.

## ERASMUS+ PLACEMENT

Con il programma Erasmus+ Placement avrai la possibilità di realizzare un'esperienza di lavoro presso imprese, istituzioni, centri di ricerca e di formazione in uno dei Paesi aderenti a questa iniziativa europea.

Il tirocinio, come parte integrante del programma di studi, ti consentirà di acquisire una professionalità in linea con la tua formazione accademica, di approfondire le tue conoscenze linguistiche e di comprendere la cultura del Paese ospitante.

Il progetto è finanziato dalla Commissione Europea ed ha l'obiettivo di sviluppare una proficua e stabile relazione tra università e aziende, qualificando il percorso di studi della nostra offerta formativa.

# Sei pronto a parlare la lingua del tuo futuro?

## TEST DI AMMISSIONE

Il corso di studi in mediazione linguistica e culturale di Unicollege è a numero chiuso: inizia a costruire la tua carriera iscrivendoti al test di ammissione!

Le prove scritte che dovrai sostenere sono:

→ *Inglese (Livello B1 del QCER)*

30 quesiti di carattere lessicale e grammaticale a risposta multipla in lingua inglese

→ *Seconda lingua*

(*Livello B1 del QCER*)

30 quesiti di carattere lessicale e grammaticale a risposta multipla in una seconda lingua straniera

→ *Italiano*

20 quesiti di carattere lessicale e grammaticale a risposta multipla in lingua italiana

→ *Cultura generale*

20 quesiti a risposta multipla su storia, geografia, letteratura, educazione civica e attualità

Se sceglierai di studiare anche una terza lingua dovrai sostenere un test di accertamento della tua preparazione, contestualmente al test di ammissione.

## BORSE DI STUDIO

Potrai partecipare al bando di concorso per l'assegnazione di borse di studio e agevolazioni, assegnate sulla base di graduatorie stilate secondo i requisiti di merito e di reddito specificati nei bandi attivi ogni anno.

## OPEN DAY

Incontra i docenti e lo staff Unicollege per conoscere la nostra proposta formativa e visitare le nostre sedi durante gli Open Day e le Lezioni Aperte: parlaci delle tue aspirazioni e ti mostreremo i possibili futuri professionali tra cui scegliere al termine del triennio.



[unicollegessml.it](http://unicollegessml.it)